

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CD280

CD285



SK Príručka užívateľa

PHILIPS

Philips Consumer Lifestyle

HK-1051-CD280_CD285

(Report No. / Numéro du Rapport)

2010

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

CD280, CD285

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009

EN 301 489-1 V1.8.1:2008; EN 301 489-6 V1.3.1:2008

EN 60950-1:2006/A11:2009

EN 50360:2001; EN 50385:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/1275/2008

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body	BABT 0168	performed	Notified Body Opinion
(L'Organisme Notifié)	(Name and number/ nom et numéro)	(a effectué)	(description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, NA

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands Dec. 21, 2010

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

1 Dôležité bezpečnostné pokyny 5

2 Váš telefón CD280/CD285 6

Obsah balenia	6
Prehľad telefónu	7
Prehľad základne	8
Ikony na displeji	8

3 Úvodné pokyny 9

Pripojenie základne	9
Inštalácia slúchadla	10
Konfigurácia telefónu (závisí od danej krajiny)	10
Nabíjanie slúchadla	10
Kontrola úrovne nabitia	11
Čo je to pohotovostný režim?	11
Kontrola sily signálu	11
Zapnutie/vypnutie slúchadla	11

4 Hovory 12

Uskutočnenie hovoru	12
Prijatie hovoru	13
Nastavenie hlasitosti reproduktora slúchadla	13
Vypnutie mikrofónu	13
Zapnutie alebo vypnutie reproduktora	13
Uskutočnenie druhého hovoru	13
Prijatie druhého hovoru	13
Prepínanie medzi dvoma hovormi	14
Vytvorenie konferenčného hovoru s externými volajúcimi	14

5 Interné a konferenčné hovory 15

Uskutočnenie hovoru medzi dvoma slúchadlami	15
Presmerovanie hovoru	15
Uskutočnenie konferenčného hovoru	15

6 Text a čísla 17

Zadávanie textu a čísel	17
Prepínanie medzi malými a veľkými písmenami	18

7 Telefónny zoznam 19

Prezeranie telefónneho zoznamu	19
Vyhľadanie záznamu	19
Hovor z telefónneho zoznamu	19
Vstup do telefónneho zoznamu počas hovoru	19
Pridanie záznamu	20
Úprava záznamu	20
Odstránenie záznamu	20
Odstránenie všetkých záznamov	20

8 Výpis hovorov 21

Prezeranie záznamov hovorov	21
Uloženie záznamu o hovore do telefónneho zoznamu	21
Odstránenie záznamu o hovore	21
Odstránenie všetkých záznamov	21
Odpovedanie na hovor	21

9 Zoznam opakovaných volaní 22

Prezeranie záznamov o opakovaných volaniach	22
Opakované volanie hovoru	22
Uloženie záznamu o opakovanom hovore do telefónneho zoznamu	22
Odstránenie záznamu o opakovanom volaní	22
Odstránenie všetkých záznamov o opakovaných volaniach	22

10 Nastavenia telefónu 23

Pomenovanie slúchadla	23
Nastavenie jazyka displeja	23
Nastavenie dátumu a času	23
Nastavenia zvuku	23
Úsporný režim ECO	24

11 Budík	25
Nastavenie budíka	25
Vypnutie budíka	25
12 Služby	26
Automatický konferenčný hovor	26
Režim vytáčania	26
Výber trvania opakovaného hovoru	26
Ovládanie kódu operátora	27
Správa kódu krajiny	27
Typ siete	28
Zaregistrovanie slúchadiel	28
Zrušenie registrácie slúchadiel	28
Obnovenie predvolených nastavení	28
13 Telefónny záznamník	29
Zapnutie a vypnutie odkazovača	29
Nastavenie jazyka záznamníka	29
Nastavenie režimu záznamníka	29
Správa s oznámením	30
Prichádzajúce odkazy (ICM)	31
Vzdialený prístup	32
14 Predvolené nastavenia	34
15 Technické údaje	35
16 Často kladené otázky	36
17 Upozornenie	37
Vyhlásenie o zhode	37
Využívanie súladu so štandardom GAP	37
Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí	37
Likvidácia použitých produktov a batérií	38

1 Dôležité bezpečnostné pokyny

Požiadavky napájania

- Tento výrobok vyžaduje elektrické napájanie s napätím 100 – 240 voltov striedavého prúdu. V prípade zlyhania napájania môže dôjsť k prerušeniu komunikácie.
- Elektrické napätie v sieti je klasifikované ako TNV-3 (Telecommunication Network Voltages – Napätia v telekomunikačných sieťach), podľa definície v norme EN 60950.



Varovanie

- Elektrická sieť je klasifikovaná ako nebezpečná. Jediným spôsobom vypnutia nabíjačky je odpojenie zdroja napájania z elektrickej zásuvky. Dbajte na to, aby elektrická zásuvka bola vždy ľahko prístupná.

Zabránenie poškodeniu alebo poruche



Výstraha

- Používajte iba napájací zdroj uvedený v návode na obsluhu.
- Používajte iba batérie uvedené v návode na obsluhu.
- Nedovoľte, aby sa nabíjacie kontakty alebo batéria dostali do kontaktu s kovovými predmetmi.
- Neotvárajte slúchadlo, základňu ani nabíjačku, pretože by ste sa vystavili riziku úrazu vysokým napätím.
- Nedovoľte, aby sa výrobok dostal do kontaktu s tekutinami.
- Ak je batéria pri výmene nahradená nesprávnym typom, hrozí nebezpečenstvo explózie.
- Použité batérie likvidujte podľa pokynov.
- Vždy používajte káble dodávané s výrobkom.
- Elektrické zásuvky pripojiteľného vybavenia musia byť inštalované v blízkosti vybavenia a musia byť ľahko prístupné.

- Aktivácia funkcie Handsfree (bezdotykové ovládanie) môže náhle zvýšiť hlasitosť v slúchadle na veľmi vysokú úroveň – uistite sa, že slúchadlo nemáte príliš blízko pri uchu.
- Toto zariadenie nie je určené na núdzové volania pri výpadku elektrického prúdu. Pre prípad núdzového volania je nutné použiť iné možnosti.
- Nevystavujte telefón nadmernému teplu spôsobenému vykurovacími zariadeniami alebo priamym slnečným svetlom.
- Nedovoľte, aby telefón spadol ani aby na telefón spadli iné predmety.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, čpavok, benzén ani abrazívne častice, pretože môžu poškodiť zariadenie.
- Nepoužívajte výrobok na miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Nedovoľte, aby výrobok prišiel do kontaktu s malými kovovými predmetmi. Môže to znížiť kvalitu zvuku a poškodiť výrobok.
- Zapnuté mobilné telefóny umiestnené v blízkosti zariadenia môžu spôsobovať jeho rušenie.
- Kovové predmety sa môžu pri položení do blízkosti alebo priamo na prijímač slúchadla zachytiť.

Teploty pri prevádzke a skladovaní

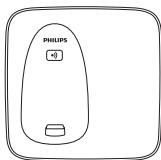
- Používajte na miestach, kde sa teplota pohybuje v rozmedzí 0 °C až +35 °C (32 °F až 95 °F).
- Skladujte na miestach, kde sa teplota vždy pohybuje v rozmedzí -20 °C až +45 °C (-4 °F až 113 °F).
- Životnosť batérie sa môže v prostredí s nízkou teplotou skrátiť.

2 Váš telefón CD280/CD285

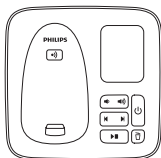
Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi
zákazníkmi spoločnosti Philips!

Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú
spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt
v lokalite www.philips.com/welcome.

Obsah balenia



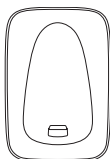
Základňa (CD280)



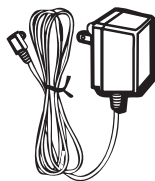
Základňa (CD285)



Slúchadlo**



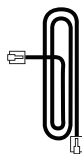
Nabíjačka**



Sieťový adaptér**



Záruka



Linkový kábel*



Návod na použitie



Stručná úvodná príručka



Poznámka

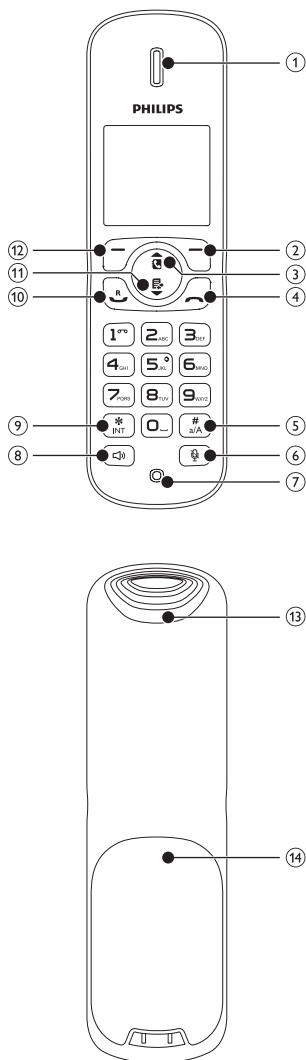
- * V niektorých krajinách musíte najskôr pripojiť k linkovému káblu linkový adaptér a potom zapojiť linkový kábel do telefónnej zásuvky.



Poznámka

- ** V baleniach s viacerými slúchadlami sú pridané ďalšie slúchadlá, nabíjačky a sieťové adaptéry.

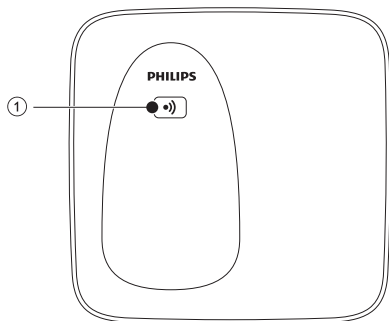
Prehľad telefónu



- | | | |
|---|-------------------------------|---|
| ① | Slúchadlo | |
| ② | | <ul style="list-style-type: none"> Výber funkcie zobrazenej na obrazovke slúchadla priamo nad tlačidlom. |
| ③ | | <ul style="list-style-type: none"> Rolovanie nahor v ponuke. Zvýšenie hlasitosti slúchadla/reproduktora. Vstup do telefónneho zoznamu. |
| ④ | | <ul style="list-style-type: none"> Ukončenie hovoru. Ukončenie ponuky/činnosti. Stlačením a podržaním zapnete alebo vypnete slúchadlo. |
| ⑤ | # a/A | <ul style="list-style-type: none"> Stlačením vložíte pauzu. Prepínanie medzi malými a veľkými písmenami počas písania textu. |
| ⑥ | | <ul style="list-style-type: none"> Vypnutie/obnovenie hlasitosti mikrofónu. |
| ⑦ | Mikrofón | |
| ⑧ | | <ul style="list-style-type: none"> Zapnutie/vypnutie reproduktora. Volanie a prijatie hovorov. |
| ⑨ | * INT | <ul style="list-style-type: none"> Stlačením a podržaním aktivujete interný hovor. Nastavenie režimu vytáčania (pulzná voľba alebo dočasná tónová voľba). |
| ⑩ | | <ul style="list-style-type: none"> Volanie a prijatie hovorov. Tlačidlo opakovaného hovoru (Táto služba je závislá od danej siete.) |
| ⑪ | | <ul style="list-style-type: none"> Rolovanie nadol v ponuke. Zníženie hlasitosti slúchadla/reproduktora. Vstup do výpisu hovorov. |
| ⑫ | | <ul style="list-style-type: none"> Potvrdenie výberu. Vstup do ponuky možností. |
| ⑬ | Reproduktor | |
| ⑭ | Dvierka priestoru pre batérie | |

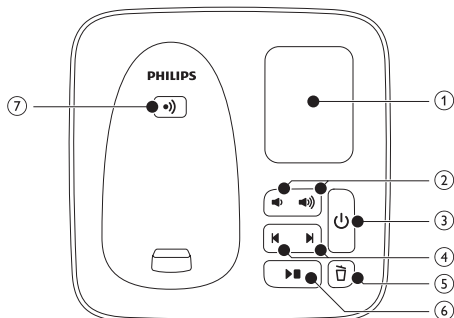
Prehľad základne

CD280



- ① • Vyhľadávanie slúchadiel.
• Vstup do režimu registrácie.

CD285



- ① Reproduktor
- ② • Zníženie/zvýšenie hlasitosti reproduktora.
- ③ • Zapnutie/vypnutie záznamníka.
- ④ • Zrýchlené vyhľadávanie smerom dozadu/dopredu.
- ⑤ • Odstránenie odkazov.
- ⑥ • Prehrávanie odkazov.
• Zastavenie prehrávania odkazov.
- ⑦ • Vyhľadávanie slúchadiel
• Vstup do režimu registrácie

Ikony na displeji

Ikony zobrazené na hlavnej obrazovke v pohotovostnom režime vám signalizujú, ktoré funkcie sú v telefóne dostupné.

Ikona	Popis
	Keď je slúchadlo zložené zo základne/nabíjačky, paličky signalizujú kapacitu batérie (plná, stredná, nízka). Keď je slúchadlo položené na základni/nabíjačke, paličky sa pohybujú, kým sa nabíjanie nedokončí.
	Zabliká ikona vybité batérie a zaznie výstražný tón. Batéria je vybitá a treba ju nabiť.
	Zobrazuje stav preporenia medzi slúchadlom a základňou. Čím viac paličiek je zobrazených, tým kvalitnejšie je priporenie.
	Signalizuje prijatý hovor v zozname hovorov.
	Signalizuje odchádzajúci hovor v zozname opakovaných volaní.
	Bliká pri novom neprijatom hovore. Svieta pri prezeraní zmeškaných hovorov v zozname hovorov.
	Bliká pri prichádzajúcom hovore. Svieta neprerušovane pri ukončení hovoru.
	Budík je aktivovaný.
	Reproduktor je zapnutý.
	Zvonenie je vypnuté.
	Záznamník: blikanie signalizuje nový odkaz. Zobrazuje sa, keď je telefónny záznamník zapnutý.
	Bliká pri nevypočutom odkaze. Svieta neprerušovane, ak odkazy už boli zobrazené v zozname hovorov. Ak v schránke nie je žiadna hlasová správa, ikona sa nezobrazuje.
	Zobrazí sa pri zvyšovaní a znižovaní hlasitosti.

3 Úvodné pokyny

! Výstraha

- Pred zapojením a inštaláciou slúchadla si prečítajte bezpečnostné pokyny v časti „Dôležité upozornenia“.

Pripojenie základne

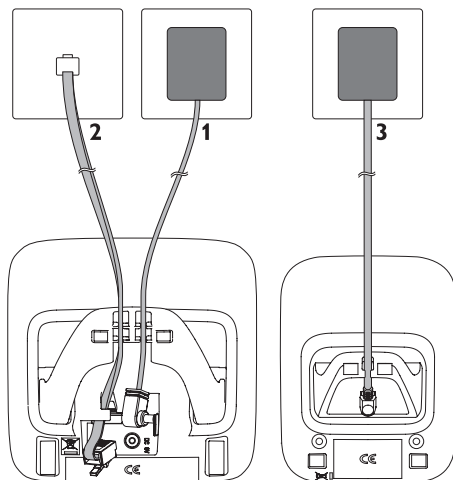
! Varovanie

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Uistite sa, že napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane telefónu.
- Na nabíjanie batérií používajte iba priložený sieťový adaptér.

☰ Poznámka

- Ak máte na svojej telefónnej linke aktivovaný prístup k vysokorychlostnému internetovému pripojeniu DSL (Digital Subscriber Line), nezabudnite medzi telefónnu zásuvku a sieťovú zásuvku nainštalovať filter DSL. Tento filter odstraňuje problémy so šumom a identifikáciou volajúceho spôsobené interferenciou od linky DSL. Viac informácií o filtroch DSL získate od svojho poskytovateľa služby DSL.
- Typový štítok sa nachádza na spodnej strane základne.

- 1 Sieťový adaptér zapojte do:
 - vstupného jednosmerného DC konektora na spodnej strane základne,
 - elektrickej zásuvky na stene.
- 2 Koncovky linkového kábla zapojte do:
 - telefónnej zásuvky na spodnej strane základne,
 - telefónnej zásuvky na stene.
- 3 Sieťový adaptér zapojte do (len pri baleniach s viacerými slúchadlami):
 - vstupného jednosmerného DC konektora na spodnej strane prídavnej nabíjačky slúchadla,
 - elektrickej zásuvky na stene.



Inštalácia slúchadla

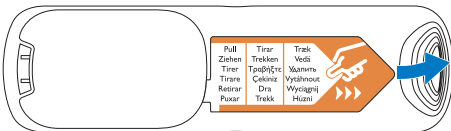
! Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- Používajte iba dodané batérie.
- Riziko zníženej životnosti batérií! Nikdy nekombinujte dve rôzne značky ani typy batérií.

! Varovanie

- Pri vkladaní do priečky skontrolujte polaritu batérií. Nesprávna polarita môže poškodiť výrobok.

V slúchadle sú batérie predinštalované. Pred nabíjaním vytahnite z dvierok batériovú pásku.



Konfigurácia telefónu (závisí od danej krajiny)

- 1 Pri prvom použití telefónu sa zobrazí uvítacia správa.
- 2 Stlačte tlačidlo [OK].

Nastavenie krajiny a jazyka

Vyberte krajinu/jazyk a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].

→ Nastavenie krajiny a jazyka sa uloží.

☰ Poznámka

- Možnosť nastavenia krajiny a jazyka závisí od danej krajiny. Ak sa nezobrazí uvítacia správa, znamená to, že vaša krajina a jazyk sú prednastavené. Následne môžete nastaviť dátum a čas.

Nastavenie dátumu a času

✱ Tip

- Ak chcete dátum a čas nastaviť neskôr, stlačením položky [Spät] toto nastavenie vynecháte.

- 1 Vyberte položku [Ponuka] > [Nastav. tel.] > [Dátum a čas] a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
- 2 Stlačením numerických tlačidiel zadajte dátum a potom nastavenie potvrdte stlačením položky [OK].
→ Na slúchadle sa zobrazí ponuka nastavenia času.
- 3 Stlačením numerických tlačidiel zadajte čas.

☰ Poznámka

- Ak je čas v 12-hodinovom formáte, stlačením tlačidla  /  vyberte možnosť [ODP.] alebo [DOP.].

- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].

Nabíjanie slúchadla

Ak chcete slúchadlo nabíjať, vložte ho do základne. Pri správnom umiestnení slúchadla do základne zaznie dokovací tón.

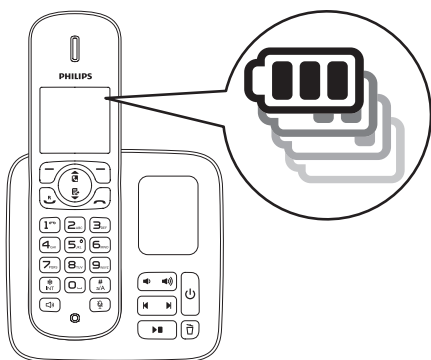
→ Slúchadlo sa začne nabíjať.

☰ Poznámka

- Pred prvým použitím nabíjajte batérie 8 hodín.
- Je normálne, že sa slúchadlo počas nabíjania batérií zohreje.

Telefón je teraz pripravený na používanie.

Kontrola úrovne nabitia



Ikona batérie zobrazuje aktuálnu úroveň nabitia batérií.



Keď je slúchadlo zložené zo základne/nabíjačky, paličky signalizujú kapacitu batérie (plná, stredná, nízka).

Keď je slúchadlo vložené v základni/nabíjačke, paličky budú blikať, až kým sa batérie úplne nenabijú.



Bliká ikona vybitej batérie. Batéria je vybitá a treba ju nabiť.

Ak sú batérie vybité, slúchadlo sa vypne. Ak práve telefonujete a batérie sú takmer vybité, budete počuť varovné tóny. Po varovnom signáli sa hovor preruší.

Čo je to pohotovostný režim?

Telefón je v pohotovostnom režime, keď je nečinný. Obrazovka pohotovostného režimu zobrazuje názov slúchadla, číslo slúchadla, dátum a čas, ikonu signálu a ikonu batérie.

Kontrola sily signálu



Zobrazuje stav prepojenia medzi slúchadlom a základňou. Čím viac paličiek je zobrazovaných, tým kvalitnejšie je prepojenie.

- Pred volaním, prijímaním hovorov a používaním funkcií telefónu sa uistite, že slúchadlo je prepojené so základňou.
- Ak počas telefonovania počujete varovné tóny, znamená to, že batérie slúchadla sú takmer vybité alebo sa slúchadlo nachádza mimo dosah. Nabite batériu alebo presuňte slúchadlo bližšie k základni.

Zapnutie/vypnutie slúchadla

- Stlačením a podržaním tlačidla  vypnete slúchadlo. Obrazovka slúchadla sa vypne.



Poznámka

- Ak je slúchadlo vypnuté, nedajú sa prijímať hovory.
- Stlačením a podržaním tlačidla  zapnete slúchadlo. Zapnutie slúchadla trvá niekoľko sekúnd.

4 Hovory



Poznámka

- Telefón nedokáže v prípade zlyhania napájania využívať núdzové služby.



Tip

- Pred uskutočnením a počas hovoru kontrolujte silu signálu. Viac informácií nájdete v časti „Kontrola sily signálu“ v časti Úvodné pokyny.

Uskutočnenie hovoru

Hovor môžete uskutočniť nasledovnými spôsobmi:

- Rýchly hovor
- Zadanie čísla pred hovorom
- Opakovať volanie s naposledy volaným číslom
- Hovor zo zoznamu opakovaných volaní.
- Hovor z telefónneho zoznamu
- Hovor z výpisu hovorov

Rýchly hovor

- 1 Stlačte tlačidlo  / .
- 2 Zadajte telefónne číslo.
 - ↳ Číslo sa vytočí.
 - ↳ Zobrazí sa trvanie aktuálneho hovoru.

Zadanie čísla pred hovorom

- 1 Zadajte telefónne číslo
 - Ak chcete vymazať číslicu, stlačte položku [Vymaž].
 - Medzeru vložíte stlačením a podržaním tlačidla  a/A.
- 2 Stlačením tlačidla  /  vytočíte dané číslo.

Hovor zo zoznamu opakovaných volaní

Hovor môžete uskutočniť zo zoznamu opakovaných volaní.



Tip

- Viac informácií nájdete v časti „Opakovanie hovoru“ v odseku Zoznam opakovaných volaní.

Hovor z telefónneho zoznamu

Hovor môžete uskutočniť z telefónneho zoznamu.



Tip

- Viac informácií nájdete v časti „Hovor z telefónneho zoznamu“ v odseku Telefónny zoznam.

Hovor z výpisu hovorov

Na hovor môžete odpovedať z výpisu prijatých alebo zmeškaných hovorov.



Tip

- Viac informácií nájdete v časti „Odpovedanie na hovor“ v odseku Výpis hovorov.



Poznámka

- Časomiera hovoru zobrazuje dĺžku trvania aktuálneho hovoru.



Poznámka

- Ak počujete varovné tóny, znamená to, že slúchadlo má takmer vybité batérie alebo je mimo dosahu. Nabite batériu alebo presuňte slúchadlo bližšie k základni.

Ukončenie hovoru

Hovor môžete ukončiť nasledovnými spôsobmi:

- Stlačte tlačidlo ; alebo
- Položte slúchadlo do základne alebo do nabíjacej kolísky.

Prijatie hovoru

Keď telefón zvoní, stlačením tlačidla  /  prijmete hovor.



Varovanie

- Keď slúchadlo zvoní alebo je aktivovaná funkcia handsfree, držte slúchadlo ďalej od ucha, aby ste predišli poškodeniu sluchu.



Poznámka

- Služba identifikácie volajúceho je dostupná, ak máte u svojho poskytovateľa telefonických služieb aktivovanú službu identifikácie volajúceho.



Tip

- Slúchadlo signalizuje zmeškaný hovor formou správy s upozornením.

Vypnutie zvonenia pre všetky prichádzajúce hovory

Keď telefón zvoní, stlačte tlačidlo .

Nastavenie hlasitosti reproduktora slúchadla

Stlačením tlačidla  /  nastavíte počas hovoru hlasitosť.

- ↳ Hlasitosť slúchadla je nastavená a telefón sa prepne naspäť na obrazovku hovoru.

Vypnutie mikrofónu

- 1 Počas hovoru stlačte tlačidlo .
 - ↳ Slúchadlo zobrazí položku [Vypnutie zvuku].
 - ↳ Volajúci vás nepočuje, ale vy jeho áno.
- 2 Opätovným stlačením tlačidla  vypnutie mikrofónu zrušíte.
 - ↳ Teraz môžete komunikovať s volajúcim.

Zapnutie alebo vypnutie reproduktora

Stlačte tlačidlo .

Uskutočnenie druhého hovoru



Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.

- 1 Počas hovoru stlačte tlačidlo .
 - ↳ Prvý hovor sa podrží.
- 2 Vytočte druhé číslo.
 - ↳ Číslo zobrazené na obrazovke sa vytočí.

Prijatie druhého hovoru



Poznámka

- Táto služba je závislá od siete.

Keď vás pravidelné pípanie upozorňuje na prichádzajúci hovor, môžete ho prijať nasledujúcimi spôsobmi:

- 1 Hovor prijmete stlačením tlačidiel  alebo 
↳ Prvý hovor sa podrží a vy prijmete druhý hovor.
- 2 Stlačením tlačidiel  a **1st** ukončíte práve prebiehajúci hovor a prijmete prvý hovor.

Prepínanie medzi dvoma hovormi

Medzi hovormi môžete prepínať nasledovnými spôsobmi:

- Stlačte tlačidlo  a  alebo
- Stlačte tlačidlo **[Výber]** a vyberte položku **[Prepnúť hovory]**. Potom potvrdte opätovným stlačením položky **[OK]**.
↳ Aktuálny hovor sa podrží a vy prijmete druhý hovor.

Vytvorenie konferenčného hovoru s externými volajúcimi



Poznámka

- Táto služba je závislá od siete. U poskytovateľa telefonických služieb si overte dodatočné poplatky.

Ak ste spojený s dvoma volajúcimi, konferenčný hovor môžete uskutočniť nasledovnými spôsobmi:

- Stlačte tlačidlo  a potom  alebo
- Stlačte položku **[Výber]**, vyberte možnosť **[Konferencia]** a potom výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Dva hovory sa spoja a je nadviazaný konferenčný hovor.

5 Interné a konferenčné hovory

Interný hovor je hovor medzi dvoma slúchadlami, ktoré zdieľajú rovnakú základňu. Konferenčný hovor umožňuje konverzáciu medzi vami, používateľom ďalšieho slúchadla a volajúcimi na vonkajšej linke.

Uskutočnenie hovoru medzi dvoma slúchadlami



Poznámka

- Ak sú k základni zaregistrované len 2 slúchadlá, stlačením a podržaním tlačidla ^{*}INT_{INT} zavoláte na druhé slúchadlo.

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo ^{*}INT_{INT}. Zobrazia sa slúchadlá dostupné pre interný hovor.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
↳ Vybraté slúchadlo zvoní.
- 3 Na vybratom slúchadle stlačte tlačidlo .
↳ Interný hovor sa prepojí.
- 4 Stlačením tlačidla [Zrušiť] alebo  zrušíte alebo ukončíte interný hovor.



Poznámka

- Ak na vybratom slúchadle prebieha iný hovor, budete počuť obsadzovací tón.

Počas hovoru

Počas hovoru môžete prepínať z jedného slúchadla na druhé:

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo ^{*}INT_{INT}.

↳ Aktuálny hovor sa podrží.

- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].

↳ Počkajte, kým druhá strana prijme váš hovor.

Prepínanie medzi hovormi

Stlačením a podržaním tlačidla ^{*}INT_{INT} prepnete medzi hovorom z vonkajšej linky a interným hovorom.

Presmerovanie hovoru

- 1 Počas hovoru stlačte a podržte tlačidlo ^{*}INT_{INT}.
↳ Zobrazia sa slúchadlá dostupné pre interný hovor.
- 2 Vyberte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
- 3 Keď druhá strana prijme váš hovor, stlačte tlačidlo .
↳ Hovor je teraz presmerovaný na vybraté slúchadlo.

Uskutočnenie konferenčného hovoru

Konferenčný hovor je 3-smerný hovor medzi vami, používateľom druhého slúchadla a volajúcimi z vonkajšej linky. Sú potrebné dve slúchadlá, ktoré zdieľajú rovnakú základňu.

Počas externého hovoru

- 1 Stlačením a podržaním tlačidla ^{*}INT_{INT} spustíte interný hovor.
↳ Zobrazia sa slúchadlá dostupné pre interný hovor.
↳ Externý hovor sa podrží.
- 2 Vyberte alebo zadajte číslo slúchadla a výber potvrdte stlačením položky [OK].

↳ Vybraté slúchadlo zvoní.

3 Na vybratom slúchadle stlačte tlačidlo

↳ Interný hovor sa prepojí.

4 Na telefóne vyberte položku **[Konf.]**.

↳ Vytvorili ste 3-smerný konferenčný hovor s externým hovorom a vybratým slúchadlom.

5 Konferenčný hovor ukončíte stlačením tlačidla .



Poznámka

- Stlačením tlačidla **[Konf.]** sa pripojíte k už prebiehajúcej konferenčnej hovor s iným slúchadlom, ak je položka **[Služby]** > **[Konferencia]** nastavená na možnosť **[Automaticky]**.

Počas konferenčného hovoru

Stlačením a podržaním tlačidla ***_{INT}** môžete:

- podržať externý hovor a vrátiť sa k internému hovoru.
↳ Externý hovor sa podrží.
- prepínať medzi externým a interným hovorom.
- znova vytvoriť konferenčný hovor.



Poznámka

- Ak volajúci zo slúchadla počas konferenčného hovoru položí, druhé slúchadlo zostane pripojené k externému hovoru.

6 Text a čísla

Môžete zadať text a čísla pre názov slúchadla, záznamy telefónneho zoznamu a iné položky ponuky.

Zadávanie textu a čísel

- 1 Jedným alebo viacnásobným stlačením alfanumerického tlačidla zadáte vybratý znak.
- 2 Stlačením položky **[Vymaž]** znak odstránite. Stlačením tlačidla  /  presuniete kurzor doľava alebo doprava.

Tlačidlo	Veľké písmená (angličtina, francúzština, nemčina, taliančina, turečtina, portugalčina, španielčina, holandčina, dánčina, fínčina, nórčina, švédčina)
0	[Sp]. 0, / ; ; ' ' ! i ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }
2	2 a b c 2 à â ä æ á ã ä å ç
3	3 d e f 3 é ê ë ì Δ Φ
4	4 g h i 4 ħ ï ï Γ
5	5 j k l 5 Λ
6	6 m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	7 p q r s 7 ρ ς Π Θ Σ
8	8 t u v 8 ù ú ü μ
9	9 w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Tlačidlo	Malé písmená (angličtina, francúzština, nemčina, taliančina, turečtina, portugalčina, španielčina, holandčina, dánčina, fínčina, nórčina, švédčina)
0	[Sp]. 0, / ; ; ' ' ! i ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }
2	2 a b c 2 à â ä æ á ã ä å ç
3	3 d e f 3 é ê ë ì Δ Φ
4	4 g h i 4 ħ ï ï Γ
5	5 j k l 5 Λ
6	6 m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	7 p q r s 7 ρ ς Π Θ Σ
8	8 t u v 8 ù ú ü μ
9	9 w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Tlačidlo	Veľké písmená (gréčtina)
0	[Sp]. 0, / ; ; ' ' ! i ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }
2	2 Α Β Γ Δ Α Β Γ Α Ε Α Ξ
3	3 Δ Ε Ζ 3 Δ Ε Φ Ε
4	4 Η Θ Ι 4 Γ Η Ι
5	5 Κ Λ Μ 5 Ι Κ Λ
6	6 Ν Ξ Ο 6 Μ Ν Ο Ñ Ò
7	7 Π Ρ Σ 7 Ρ Q R S
8	8 Τ Υ Φ 8 Τ U V Û
9	9 Χ Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Tlačidlo	Malé písmená (gréčtina)
0	[Sp]. 0, / ; ; ' ' ! i ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }
2	2 α β γ 2 α β γ à æ ä å
3	3 δ ε ζ 3 δ ε φ è é
4	4 η θ ι 4 γ η ι ï
5	5 κ λ μ 5 ι κ λ Λ
6	6 ν ξ ο 6 μ ν ο ñ
7	7 π ρ σ 7 ρ q r s β
8	8 τ υ φ 8 τ u v ù ü
9	9 χ ψ ω 9 w x y z ø

Tlačidlo	Veľké písmená (rumunčina, poľština, čeština, maďarčina, slovenčina, slovinčina, chorvátčina)
0	[Sp]. 0, / : ; ' " ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	A B C 2 Â Æ Á Ă Ä Å Ç Ć Ć
3	D E F 3 Đ Đ Ê Ě Ě Ě Δ Φ
4	G H I 4 Í Î Ğ
5	J K L 5 Ĺ Ł Ľ Ľ
6	M N O 6 Ń Ń Ń Ó Ö Ö
7	P Q R S 7 Ŕ Ŕ Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ţ Ţ Ú Û Ü Ü Ů Ů
9	W X Y Z 9 Ý Ž Ž Ž ı Ø Ω Ξ Ψ

Tlačidlo	Malé písmená (rumunčina, poľština, čeština, maďarčina, slovenčina, slovinčina, chorvátčina)
0	[Sp]. 0, / : ; ' " ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	a b c 2 â Æ á Ă ä Å ç Ć Ć
3	d e f 3 đ đ ê ě ě ě Δ Φ
4	g h i 4 í î ğ
5	j k l 5 ĵ
6	m n o 6 Ń Ń Ń ó ö ö
7	p q r s 7 ŕ ŕ š š Π Θ Σ β
8	t u v 8 ţ ţ ú û ü ü ů ů
9	w x y z 9 ý ž ž ž ı ø Ω Ξ Ψ

Tlačidlo	Veľké písmená (srbčina/bulharčina)
0	[Sp]. 0, / : ; ' " ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	A B Γ Ъ Ь Ь A B C Æ Ä Å Ç
3	Δ Ε Ζ 3 Ј Ъ 3 D E F É Δ Φ
4	И Й К Л Љ 4 G H I Γ
5	М Н О П Њ 5 J K L Λ
6	P C T Y Ћ 6 M N O Ñ Ö
7	Φ Χ Ц Ч Ж 7 P Q R S Π Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Ü
9	Ь Э Ю Я Ž 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Tlačidlo	Malé písmená (srbčina/bulharčina)
0	[Sp]. 0, / : ; ' " ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	a b c 2 à æ ä å
3	d e f 3 é é Δ Φ
4	g h i 4 î Ğ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ö ö
7	p q r s 7 Π Θ Σ β
8	t u v 8 ü ü
9	x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Prepínanie medzi malými a veľkými písmenami

Na základe predvoleného nastavenia sa prvé slovo vo vete začína veľkým písmenom a ostatné sú malé písmená. Stlačením a podržaním tlačidla [#]_{a/A} prepnete medzi veľkými a malými písmenami.

7 Telefónny zoznam

Tento telefón obsahuje telefónny zoznam s kapacitou až 100 záznamov. Do telefónneho zoznamu môžete prejsť prostredníctvom slúchadla. Každý záznam môže obsahovať meno s dĺžkou maximálne 14 znakov a číslo s dĺžkou maximálne 24 znakov.

K dispozícii máte 2 pamäte s priamym prístupom (tlačidlá **1st** a **2^{abc}**). V závislosti od vašej krajiny sú tlačidlá **1st** a **2^{abc}** v danom poradí predvolené pre číslo hlasovej schránky a číslo informačných služieb vášho poskytovateľa služieb. Keď tlačidlo stlačíte a podržíte stlačené v pohotovostnom režime, uložené telefónne číslo sa vytočí automaticky.

Prezeranie telefónneho zoznamu



Poznámka

- Telefónny zoznam môžete prezerat' vždy len z jedného slúchadla.

- 1 Stlačením tlačidla alebo výberom položiek **[Ponuka]** > **[Telef.zoznam]** > **[Zobraziť]** vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Stlačením tlačidla / môžete prechádzať položkami v telefónnom zozname.

Vyhľadanie záznamu

Záznamy v telefónnom zozname môžete prehľadávať nasledovnými spôsobmi:

- Rolovanie cez zoznam kontaktov.
- Zadanie prvého znaku kontaktu.

Rolovanie cez zoznam kontaktov

- 1 Stlačením tlačidla alebo výberom položiek **[Ponuka]** > **[Telef.zoznam]** > **[Zobraziť]** > **[OK]** vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Stlačením tlačidla / môžete prechádzať cez položky v telefónnom zozname.

Zadanie prvého znaku kontaktu

- 1 Stlačením tlačidla alebo výberom položiek **[Ponuka]** > **[Telef.zoznam]** > **[Zobraziť]** > **[OK]** vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Stlačte alfanumerické tlačidlo, ktoré zodpovedá danému znaku.
 - ↳ Zobrazí sa prvý záznam, ktorý sa začína týmto znakom.

Hovor z telefónneho zoznamu

- 1 Stlačením tlačidla alebo výberom položiek **[Ponuka]** > **[Telef.zoznam]** > **[Zobraziť]** > **[OK]** vstúpte do telefónneho zoznamu.
- 2 Z telefónneho zoznamu vyberte kontakt.
- 3 Stlačením tlačidla uskutočnite hovor.

Vstup do telefónneho zoznamu počas hovoru

- 1 Stlačte tlačidlo **[Výber]** a vyberte položku **[Telef.zoznam]**.
- 2 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 3 Vyberte kontakt a potom stlačte položku **[Zobraziť]**.
 - ↳ Zobrazí sa číslo.

Pridanie záznamu

Poznámka

- Ak je pamäť telefónneho zoznamu plná, slúchadlo zobrazí upozornenie. Odstráňte niekoľko záznamov a potom môžete pridať nové.
- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Telef. zoznam] > [Pridať nové]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
 - 2 Zadajte meno a potom potvrdte stlačením položky **[OK]**.
 - 3 Zadajte číslo a potom potvrdte stlačením položky **[Uložiť]**.
↳ Nový záznam sa uloží.

Tip

- Stlačením a podržaním tlačidla **#** vložíte medzeru.

Poznámka

- Do telefónneho zoznamu sa uloží len nové zadané číslo.

Tip

- Ďalšie informácie týkajúce sa úpravy čísel a mena nájdete v časti o texte a číslach.

Úprava záznamu

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Telef. zoznam] > [Upraviť]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Zadajte meno a potvrdte ho stlačením položky **[OK]**.
- 3 Zadajte číslo a potvrdte ho stlačením položky **[Uložiť]**.
↳ Záznam sa uloží.

Odstránenie záznamu

- 1 Vyberte možnosť **[Ponuka] > [Telef. zoznam] > [Odstrániť]**.
- 2 Vyberte kontakt a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Telef. zoznam] > [Odstr. všetko]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 2 Výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Všetky záznamy sa odstraňia.

8 Výpis hovorov

Vo výpise hovorov je uložená história všetkých zmeškaných alebo prijatých hovorov. História prijatých hovorov obsahuje meno a číslo volajúceho, čas volania a jeho dátum. Táto funkcia je dostupná, ak máte u svojho poskytovateľa telefonických služieb aktivovanú službu identifikácie volajúceho.

Telefón dokáže uložiť až 50 záznamov o hovoroch. Ikona výpisu hovorov na slúchadle blinká, aby vás upozornila na prípadné neprijaté hovory. Ak volajúci povolil zobrazenie svojej identity, môžete vidieť jeho meno alebo číslo. Záznamy hovorov sa zobrazujú v chronologickom poradí s najnovšie prijatým hovorom na samom vrchu zoznamu.



Poznámka

- Pred zavolaním späť priamo zo zoznamu hovorov sa uistite, či je číslo v zozname hovorov platné.

Prezeranie záznamov hovorov

- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a potom stlačením položky [Výber] > [Zobraziť] zobrazte dostupné informácie.

Uloženie záznamu o hovore do telefónneho zoznamu

- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a potom stlačte tlačidlo [Výber].
- 3 Vyberte položku [Uložiť číslo] a na potvrdenie stlačte položku [OK].

- 4 Zadaťte a upravte meno a nastavenie potvrdte stlačením položky [OK].
- 5 Zadaťte a upravte číslo a nastavenie potvrdte stlačením položky [Uložiť].
↳ Záznam sa uloží.

Odstránenie záznamu o hovore

- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a výber potvrdte stlačením [Výber].
- 3 Vyberte položku [Odstrániť] a na potvrdenie stlačte [OK]
↳ Na slúchadle sa zobrazia výzvy na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov

- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa výpis prichádzajúcich hovorov.
- 2 Stlačte tlačidlo [Výber].
- 3 Vyberte položku [Odstr. všetko] a na potvrdenie stlačte položku [OK].
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
↳ Všetky záznamy sa odstraňia.

Odpovedanie na hovor

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Vyberte v zozname záznam.
- 3 Stlačením tlačidla  uskutočnite hovor.

9 Zoznam opakovaných volaní

V zozname opakovaných volaní je uložená história odchádzajúcich hovorov. Obsahuje mená alebo čísla, ktoré ste volali. Tento telefón dokáže uložiť až 20 záznamov o opakovaných volaniach.

Prezeranie záznamov o opakovaných volaniach

- 1 Stlačte tlačidlo .
↳ Zobrazí sa zoznam odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a stlačte tlačidlo [OK].

Opakované volanie hovoru

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Vyberte záznam, ktorému chcete zavolať. Stlačte tlačidlo .
↳ Číslo sa vytočí.

Uloženie záznamu o opakovanom hovore do telefónneho zoznamu

- 1 Stlačením tlačidla  prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a potom stlačte tlačidlo [OK].
- 3 Vyberte položku [Výber] > [Uložiť číslo] a na potvrdenie stlačte [OK].

- 4 Zadajte a upravte meno a nastavenie potvrdte stlačením položky [OK].
- 5 Zadajte a upravte číslo a nastavenie potvrdte stlačením položky [Uložiť].
↳ Záznam sa uloží.

Odstránenie záznamu o opakovanom volaní

- 1 Stlačením tlačidla  prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a potom stlačte tlačidlo [OK].
- 3 Vyberte položku [Výber] > [Odstrániť] a na potvrdenie stlačte [OK].
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
↳ Záznam sa odstráni.

Odstránenie všetkých záznamov o opakovaných volaniach

- 1 Stlačením tlačidla  prejdete do zoznamu odchádzajúcich hovorov.
- 2 Vyberte záznam a potom stlačte tlačidlo [OK].
- 3 Vyberte položku [Výber] > [Odstr. všetko] a potom stlačte tlačidlo [OK].
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla [OK].
↳ Všetky záznamy sa odstraňujú.

10 Nastavenia telefónu

Môžete upraviť nastavenia tak, aby bol telefón skutočne len váš.

Pomenovanie slúchadla

Názov slúchadla môže mať maximálne 14 znakov. Zobrazuje sa na obrazovke slúchadla v pohotovostnom režime.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Nastav. tel.]** > **[Názov telefónu]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Zadajte alebo upravte názov. Ak chcete vymazať znak, vyberte položku **[Vymaž]**.
- 3 Výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie jazyka displeja



Poznámka

- Táto vlastnosť sa vzťahuje len na modely s podporou viacerých jazykov zobrazenia.
- Ponuka jazykov, ktoré je možné vybrať, je v jednotlivých krajinách rôzna.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Nastav. tel.]** > **[Jazyk]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte jazyk a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie dátumu a času

Ďalšie informácie nájdete v kapitole „Nastavenie dátumu a času“ v časti Úvodné pokyny.

Nastavenia zvuku

Nastavenie hlasitosti melódie zvonenia slúchadla

Na výber máte k dispozícii 5 úrovní hlasitosti melódie zvonenia alebo možnosť **[Vypnúť]**.

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** > **[Nastav. tel.]** > **[Zvuky]** > **[Hlasit. zvon.]**, potom výber potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte úroveň hlasitosti a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie melódie zvonenia slúchadla

Na výber máte k dispozícii 10 melódii zvonenia.

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** > **[Nastav. tel.]** > **[Zvuky]** > **[Tóny zvonenia]**, potom výber potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte melódiu zvonenia a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie tónu tlačidiel

Tón tlačidiel je zvuk, ktorý sa ozve pri stlačení tlačidla na slúchadle.

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** > **[Nastav. tel.]** > **[Zvuky]** > **[Tón klávesov]**, potom výber potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Zap.]**/**[Vyp.]** a výber potvrdte stlačením **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie dokovacieho tónu

Dokovací tón je zvuk, ktorý zaznie pri vložení slúchadla do základne alebo nabíjačky.

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** > **[Nastav. tel.]** > **[Zvuky]** > **[Dokovací tón]**, potom výber potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Zap.]/[Vyp.]** a výber potvrdte stlačením **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie zvukového profilu

Pomocou 3 rôznych profilov si môžete prispôbiť melódiu zvonenia.

- 1 Zvoľte položky **[Ponuka]** > **[Nastav. tel.]** > **[Zvuky]** > **[Môj zvuk]**, potom výber potvrdte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Vyberte profil a potom výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Úsporný režim ECO

Režim **ECO** zníži spotrebu energie slúchadla a základne pri prenose signálu.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Nastav. tel.]** > **[Režim eko]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Zap.]/[Vyp.]** a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.
↳ V pohotovostnom režime sa zobrazuje ikona **ECO**.



Poznámka

- Keď je aktívny režim **ECO**, dosah pripojenia medzi slúchadlom a základňou môže byť menší.

11 Budík

Váš telefón má zabudovaný budík. Budík môžete nastaviť podľa informácií uvedených nižšie.

Nastavenie budíka

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Budík]** a na potvrdenie stlačte **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Jedenkrát]** alebo **[Denne]**, a potom stlačením položky **[OK]** výber potvrdte.
- 3 Zadať čas budenia a nastavenie potvrdte stlačením položky **[OK]**.
 - ↳ Nastaví sa budenie a na obrazovke sa zobrazí ikona .



Tip

- Stlačením tlačidla  /  môžete prepínať medzi možnosťami **[AM]**/**[PM]**.

Vypnutie budíka

Ked' budík zvoní

Budík vypnete stlačením ktoréhokolvek tlačidla.

Pred zazvonením budíka

- Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Budík]** > **[Vypnúť]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- ↳ Nastavenie sa uloží.

12 Služby

Telefón podporuje množstvo funkcií, ktoré pomáhajú riadiť a organizovať hovory.

Automatický konferenčný hovor

Ak sa chcete k hovoru z vonkajšej linky pripojiť s iným slúchadlom, stlačte tlačidlo .

Aktivovanie/deaktivovanie automatického konferenčného hovoru

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Služby] > [Konferencia]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Automatický]/[Vyp.]** a výber potvrdte stlačením **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Režim vytáčania



Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje len na modely, ktoré podporujú tónovú aj pulznú voľbu.

Režim vytáčania je telefónny signál používaný vo vašej krajine. Telefón podporuje tónovú (DTMF) a pulznú voľbu (vytáčanie). Podrobné informácie získate u poskytovateľa telefonického pripojenia.

Nastavenie režimu vytáčania

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Služby] > [Rež. vytáčania]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte režim vytáčania a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Ak je telefón v režime pulznej voľby, do režimu tónovej voľby dočasne prepnete stlačením tlačidla  počas hovoru. Číslice zadané v rámci tohto hovoru sú odoslane ako tónové signály.

Výber trvania opakovaného hovoru

Pred prijatím druhého hovoru sa uistite, že čas opakovaného hovoru je správne nastavený. V normálnom prípade je telefón už prednastavený na trvanie opakovaného hovoru. Máte na výber z 3 možností: **[Krátky]**, **[Stredný]** a **[Dlhý]**. Počet dostupných možností môže byť v závislosti od danej krajiny rozdielny. Ohľadom detailov kontaktuje svojho poskytovateľa telefonických služieb.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Služby] > [Čas opak. hov.]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte požadovanú možnosť a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Ovládanie kódu operátora



Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje len na modely s podporou kódu operátora.

Môžete definovať kód operátora (max. 5 číslíc). Tento kód operátora sa automaticky odstráni z prichádzajúceho hovoru, ak sa zhoduje s kódom, ktorý ste zadali. Následne sa telefónne číslo uloží do výpisu hovorov bez kódu operátora.

Zapnutie automatického odstraňovania kódu operátora

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Služby] > [Kód operátora]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Zadajte kód operátora a následne ho potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Vypnutie automatického odstraňovania kódu operátora

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Služby] > [Kód operátora]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Stlačením tlačidla **[Vymaž]** odstránite všetky číslice.
- 3 Výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Správa kódu krajiny



Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje len na modely s podporou kódu krajiny.

Môžete definovať kód krajiny (max. 5 číslíc). Tento kód krajiny sa automaticky odstráni z prichádzajúceho hovoru, ak sa zhoduje s kódom, ktorý ste zadali. Následne sa telefónne číslo uloží do výpisu hovorov bez kódu krajiny.

Zapnutie automatického odstraňovania kódu krajiny

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Služby] > [Kód krajiny]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Zadajte kód krajiny a následne ho potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Vypnutie automatického odstraňovania kódu krajiny

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Služby] > [Kód krajiny]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Stlačením tlačidla **[Vymaž]** odstránite všetky číslice.
- 3 Výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Typ siete



Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje len na modely s podporou typu siete.

- 1 Vyberte **[Ponuka] > [Služby] > [Typ siete]**, potom stlačte tlačidlo **[OK]**.
- 2 Vyberte typ siete a potom stlačte **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Zaregistrovanie slúchadiel

K základni môžete zaregistrovať ďalšie slúchadlá. Základňa dokáže registrovať až 5 slúchadiel.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Služby] > [Registrovať]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Stlačte a 5 sekúnd podržte stlačené tlačidlo **⬇** na základni, až kým nezaznie potvrdzujúce pípnutie. Potom potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 3 Zadajte systémový kód PIN. Stlačením položky **[Čistý]** vykonajte opravy.
- 4 Stlačením položky **[OK]** potvrdte kód PIN.
↳ Registrácia sa dokončí za necelé 2 minúty. Základňa automaticky priradí danému slúchadlu číslo.



Poznámka

- Ak je kód PIN nesprávny alebo za určitý čas nebola nájdená základňa, slúchadlo zobrazí správu s upozornením. Ak registrácia zlyhá, vyššie uvedený postup zopakujte.



Poznámka

- Prednastavený kód PIN je 0000. Nedá sa zmeniť.

Zrušenie registrácie slúchadiel

- 1 Ak dve slúchadlá zdieľajú rovnakú základňu, môžete zrušiť registráciu jedného z nich pomocou druhého slúchadla.
- 2 Vyberte položku **[Ponuka] > [Služby] > [Neregistrovať]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 3 Vyberte číslo slúchadla, ktorého registrácia sa má zrušiť.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Registrácia slúchadla je zrušená.



Tip

- V pohotovostnom režime sa číslo slúchadla zobrazuje vedľa názvu slúchadla.

Obnovenie predvolených nastavení

Vaše nastavenia telefónu môžete obnoviť na pôvodné výrobné nastavenia.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Služby] > [Resetovať]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 2 Výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Všetky nastavenia sa obnovia.



Tip

- Viac informácií o predvolených nastaveniach nájdete v časti Predvolené nastavenia.

13 Telefónny záznamník

Poznámka

- Dostupný len pri modeli CD285.

Telefón obsahuje telefonický záznamník. Ak je záznamník zapnutý, zaznamenáva neprijaté hovory. Záznamník je prednastavený do režimu **[Nahrať tiež]**. Prístup k záznamníku môžete získať aj diaľkovo a zmeniť nastavenia cez ponuku záznamníka v slúchadle. Indikátor LED na základni sa rozsvieti, keď je zapnutý záznamník.

Zapnutie a vypnutie odkazovača

Odkazovač môžete zapnúť a vypnúť prostredníctvom základne alebo slúchadla.

Prostredníctvom slúchadla

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Záznamník] > [Hlas. odpoveď]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte položku **[Zap.]/[Vyp.]** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Prostredníctvom základne

Stlačením tlačidla  v pohotovostnom režime zapnete alebo vypnete záznamník.

Poznámka

- Ak je záznamník zapnutý, po určitom počte zazvonení prijme prichádzajúce hovory v závislosti od nastavenia oneskorenia zvonenia.

Nastavenie jazyka záznamníka

Poznámka

- Táto vlastnosť sa vzťahuje len na modely s podporou viacerých jazykov zobrazenia.

Jazyk záznamníka je jazyk správ s oznámením.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Záznamník] > [Jazyk hlasu]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte jazyk a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Nastavenie režimu záznamníka

Môžete nastaviť záznamník a vybrať, či volajúci môžu nechávať odkazy. Ak chcete povoliť volajúcim nechávať odkazy, vyberte možnosť **[Nahrať tiež]**. Ak chcete volajúcim zakázať zanechanie odkazov, vyberte možnosť **[Len prijať]**.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Záznamník] > [Hlas. odpoveď]** a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
- 2 Vyberte režim príjmu a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
↳ Nastavenie sa uloží.

Poznámka

- Ak je pamäť plná, záznamník sa automaticky prepne do režimu **[Len prijať]**.

Správa s oznámením

Správa s oznámením je odkaz, ktorý si vypočuje volajúci, keď záznamník prijme hovor. Záznamník má 2 predvolené správy s oznámením: režim **[Nahrat' tiež]** a režim **[Len prijať]**.

Nahrание správy s oznámením

Maximálna dĺžka správy s oznámením, ktorú môžete nahrat', sú 3 minúty. Nová správa s oznámením automaticky nahradí starú správu.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Záznamník]** > **[Oznámenie]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Nahrat' tiež]** alebo **[Len prijať]**, a potom stlačením položky **[OK]** výber potvrdte.
- 3 Vyberte položku **[Nahrat']** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
- 4 Nahrávanie sa začne po pípnutí.
- 5 Stlačením položky **[OK]** vypnete nahrávanie alebo nahrávanie automaticky skončí po 3 minútach.
↳ Novú nahratú správu s oznámením si môžete vypočuť v slúchadle.

Poznámka

- Ak chcete obnoviť predvolenú správu s oznámením, odstráňte aktuálne nahratú správu s oznámením.

Poznámka

- Pri nahrávaní správy s oznámením dbajte na to, aby ste mikrofón držali v dostatočnej blízkosti úst.

Vypočutie správy s oznámením

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Záznamník]** > **[Oznámenie]** a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Nahrat' tiež]** alebo **[Len prijať]**, a potom stlačením položky **[OK]** výber potvrdte.
- 3 Vyberte položku **[Prehrať]** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
↳ Môžete si vypočuť aktuálnu správu s oznámením.

Poznámka

- Prijatím prichádzajúceho hovoru sa prehrávanie správy s oznámením zruší.

Vymazanie správy s oznámením

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Záznamník]** > **[Oznámenie]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Nahrat' tiež]** alebo **[Len prijať]**, a potom stlačením položky **[OK]** výber potvrdte.
- 3 Vyberte položku **[Odstrániť]** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.
↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
↳ Predvolená správa s oznámením sa obnoví.

Poznámka

- Predvolenú správu s oznámením nie je možné odstrániť.

Prichádzajúce odkazy (ICM)

Každý odkaz môže trvať až 3 minúty. Po prijatí nových odkazov na záznamníku bliká indikátor nových odkazov a na slúchadle sa zobrazuje správa s upozornením.



Poznámka

- Ak zdvihnete telefón, keď volajúci nahráva odkaz, nahrávanie sa zastaví a môžete hovoriť priamo s volajúcim.



Poznámka

- Ak je pamäť plná, záznamník sa automaticky prepne do režimu **[Len prijať]**. Odstráňte staré odkazy, aby ste mohli prijímať nové.

Vypočutie prichádzajúcich odkazov

Prichádzajúce odkazy si môžete vypočuť v poradí, v akom boli postupne zaznamenávané.

Zo základne

- Na spustenie/zastavenie prehrávania stlačte tlačidlo
- Na úpravu hlasitosti stlačte tlačidlá /
- Na prehratie predchádzajúceho odkazu/zopakovanie aktuálneho odkazu stlačte tlačidlo
- Na prehratie nasledujúceho odkazu stlačte tlačidlo
- Na odstránenie aktuálneho odkazu stlačte tlačidlo



Poznámka

- Odstránené odkazy sa nedajú obnoviť.

Zo slúchadla

Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Záznamník]** > **[Prehrať]** a výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.

↳ Začnú sa prehrávať nové odkazy. Ak nie sú k dispozícii žiadne nové odkazy, začnú sa prehrávať staré.

- Stlačením tlačidla **[Späť]** prehrávanie zastavíte.
- Stlačením tlačidla **[Výber]** vstúpte do ponuky možností.
- Stlačením tlačidla / zvýšite/znížite hlasitosť.

Odstránenie prichádzajúceho odkazu

Zo základne

Počas prehrávania odkazu stlačte tlačidlo .

↳ Aktuálny odkaz sa odstráni.

Zo slúchadla

- 1 Keď počúvate odkaz, stlačením tlačidla **[Výber]** môžete vstúpiť do ponuky.
- 2 Vyberte položku **[Odstrániť]** a na potvrdenie stlačte položku **[OK]**.

↳ Aktuálny odkaz sa odstráni.

Odstránenie všetkých starých prichádzajúcich odkazov

Zo základne

V pohotovostnom režime stlačte a držte tlačidlo .

- ↳ Všetky staré odkazy sú natrvalo odstránia.

Zo slúchadla

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Záznamník] > [Odstr. všetko]** a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
 - ↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 2 Výber potvrdte stlačením tlačidla **[OK]**.
 - ↳ Všetky staré odkazy sú natrvalo odstránia.



Poznámka

- Odstrániť môžete len vypočuté odkazy. Odstránené odkazy sa nedajú obnoviť.

Sledovanie hovorov

Počas zanechávania odkazu môžete volajúceho počúvať. Tlačidlom  môžete hovor prijať.

Zo základne

Stlačením tlačidla  /  môžete nastaviť hlasitosť reproduktora počas sledovania hovoru. Najnižšia hladina hlasitosti znamená vypnutie sledovania hovoru.

Nastavenie oneskorenia zvonenia

Môžete nastaviť, koľkokrát zazvoní telefón pred tým, ako hovor prijme záznamník.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka] > [Záznamník] > [Oneskor. zvon.]** a výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
- 2 Vyberte nové nastavenie a potom výber potvrdte stlačením položky **[OK]**.
 - ↳ Nastavenie sa uloží.



Poznámka

- Pred použitím tejto funkcie sa uistite, že záznamník je zapnutý.



Tip

- Ak sa pripájate k záznamníku zo vzdialeného pripojenia, odporúča sa nastaviť oneskorenie zvonenia na režim **[Úspora poplat.]**. Je to cenovo efektívny spôsob správy odkazov. Ak sú zaznamenané nové odkazy, odkazovač prijme hovor po 3 zazvoneniach, ak nie sú žiadne nové odkazy, prijme hovor po 5 zazvoneniach.

Vzdialený prístup

Svoj záznamník môžete používať, aj keď nie ste doma. Stačí, ak zavoláte na svoje telefónne číslo z telefónu s tlačidlou tónovou voľbou a zadáte svoj 4-číselný kód PIN.



Poznámka

- Kód PIN pre vzdialený prístup je rovnaký, ako váš systémový kód PIN. Prednastavený kód PIN je 0000.

Zmena kódu PIN

- 1 Zvoľte položku **[Ponuka]** > **[Záznamník]** > **[Vzdial.prístup]** > **[Zmeniť PIN]**, potom výber potvrdíte tlačidlom **[OK]**.
- 2 Zadaťte pôvodný kód PIN a zadanie potvrdíte tlačidlom **[OK]**.
- 3 Zadaťte nový kód PIN a zadanie potvrdíte tlačidlom **[OK]**.
- 4 Znovu zadaťte nový kód PIN a zadanie potvrdíte tlačidlom **[OK]**.
 - ↳ Na slúchadle sa zobrazí výzva na potvrdenie.
- 5 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **[Uložiť]**.
 - ↳ Nastavenie sa uloží.

Aktivovanie/deaktivovanie vzdialeného prístupu

Vzdialený prístup k záznamníku môžete povoliť alebo zablokovat'.

- 1 Vyberte položku **[Ponuka]** > **[Záznamník]** > **[Vzdial.prístup]** a výber potvrdíte stlačením položky **[OK]**.
- 2 Vyberte možnosť **[Aktivovať]/[Deaktivovať]** a výber potvrdíte stlačením **[OK]**.
 - ↳ Nastavenie sa uloží.

Vzdialený prístup k záznamníku

- 1 Zavolaťte na svoje domáce číslo z telefónu s tlačidlou tónovou voľbou.
- 2 Keď sa ozve správa s oznámením, zadajte symbol [#]/_{a/A}.
- 3 Zadaťte kód PIN.
 - ↳ Teraz máte k dispozícii vzdialený prístup k záznamníku a môžete si vypočítať nové odkazy.



Poznámka

- Na zadanie správneho kódu PIN máte 2 pokusy, potom telefón zavesí.

- 4 Stlačením tlačidla vyberte funkciu. Zoznam dostupných funkcií nájdete v nasledujúcej tabuľke príkazov vzdialeného prístupu.



Poznámka

- Ak sa neprehráva žiadny odkaz a do 8 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, telefón automaticky ukončí hovor.

Príkazy vzdialeného prístupu

Tlačidlo	Funkcia
1	Zopakovať aktuálny alebo prehrať predchádzajúci odkaz.
2	Vypočítať si odkazy.
3	Preskočiť na nasledujúci odkaz.
6	Odstrániť aktuálny odkaz.
7	Zapnúť odkazovač. (Nie je dostupné počas prehrávania odkazov).
8	Zastaviť prehrávanie odkazu.
9	Vypnúť odkazovač. (Nie je dostupné počas prehrávania odkazov).

14 Predvolené nastavenia



Poznámka

- *Funkcie závisia od krajiny

Jazyk*	Závisí od krajiny
Názov slúchadla	PHILIPS
Dátum	01/01/11
Formát dátumu*	Závisí od krajiny
Čas*	Závisí od krajiny
Formát času*	Závisí od krajiny
Budík	[Vypnúť]
Telefónny zoznam	Nezmenený
Čas opakovaného hovoru*	Závisí od krajiny
Konferencia	[Vypnúť]
Režim vytáčania*	[Tónová voľba]
Melódia zvonenia slúchadla*	Závisí od krajiny
Hlasitosť prijímača	[Hlasitosť 3]
Hlasitosť zvonenia slúchadla	[Úroveň 3]
Zvuk klávesov slúchadla	[Zapnúť]
Výpis prichádzajúcich hovorov	Prázdne
Zoznam opakovaných volaní	Prázdne
Záznamník	
Stav záznamníka	[Zapnúť]
Režim záznamníka	[Nahrat' tiež]
Základné sledovanie hovoru	[Zapnúť]
Pamäť pre správy s oznámením	Predvolená správa s oznámením
Pamäť prichádzajúcich odkazov	Prázdne
Vzdialený prístup	[Vypnúť]
kód PIN	0000
Jazyk hlasu*	Závisí od krajiny
Oneskorenie zvonenia	[5 zvonení]
Hlasitosť reproduktora	[Úroveň 3]

15 Technické údaje

Displej

- Žlté podsvietenie LCD

Všeobecné funkcie telefónu

- Duálny režim identifikácie mena a čísla volajúceho
- Konferenčný hovor a hlasové odkazy
- Interný hovor
- Maximálny čas hovoru: 15 hodín

Telefónny zoznam, Zoznam opakovaných volaní a Výpis hovorov

- Telefónny zoznam na 100 záznamov
- Zoznam opakovaných volaní na 20 záznamov
- Výpis hovorov na 50 záznamov

Batérie

- CORUN: 2 x nabíjateľné batérie Ni-MH 1,2 V 650 mAh typu AAA
- SANIK: 2 x nabíjateľné batérie Ni-MH 1,2 V 650 mAh typu AAA

Adaptér

Základňa a nabíjačka

- Philips: SSW-1920EU-2, Vstup: 100 – 240 V 50/60 Hz 0,2 A; Výstup: 6 V 500 mA
- Philips: SSW-1920UK-2, Vstup: 100 – 240 V 50/60 Hz 0,2 A; Výstup: 6 V 500 mA

Spotreba energie

- Spotreba energie v pohotovostnom režime: približne 0,60 W (CD280); 0,65 W (CD285)

Hmotnosť a rozmery (CD280)

- Slúchadlo: 125,6 gramu
- 46,1 x 164,5 x 27,5 mm (Š x V x H)
- Základňa: 97 gramov
- 108,4 x 79,5 x 102,0 mm (Š x V x H)
- Nabíjačka: 50 g
- 73,5 x 78,5 x 89,5 mm (Š x V x H)

Hmotnosť a rozmery (CD285)

- Slúchadlo: 125,6 gramu
- 46,1 x 164,5 x 27,5 mm (Š x V x H)
- Základňa: 125,5 gramu
- 108,4 x 79,5 x 102,0 mm (Š x V x H)
- Nabíjačka: 50 g
- 73,5 x 78,5 x 89,5 mm (Š x V x H)

Teplotný rozsah

- Prevádzka: 0 °C až +35 °C (32 °F až 95 °F)
- Skladovanie: -20 °C až +45 °C (-4 °F až 113 °F)

Relatívna vlhkosť

- Prevádzka: do 95 % pri 40 °C
- Skladovanie: do 95 % pri 40 °C

16 Často kladené otázky

Na displeji sa nezobrazuje žiaden signál.

- Slúchadlo je mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.
- Ak sa na telefóne zobrazí hlásenie [Neregistrovať], zaregistrujte slúchadlo.



Tip

- Viac informácií nájdete v časti „Zaregistrovanie slúchadiel“ v kapitole Služby.

Čo mám robiť, ak sa mi nepodarí zaregistrovať k základni ďalšie slúchadlá?

Pamäť základne je plná. Zrušte registráciu nepoužívaných slúchadiel a zopakujte pokus.

Nie je počuť tón vytáčania

- Skontrolujte pripojenia telefónu.
- Slúchadlo je mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.

Čo mám robiť, ak sa mi nedajú zmeniť nastavenia odkazovej schránky?

Odkazovú schránku spravuje poskytovateľ telefonických služieb, nie samotný telefón. Kontaktuje svojho poskytovateľa telefonických služieb.

Slúchadlo sa na nabíjačke nenabíja.

- Uistite sa, že batérie sú správne vložené.
- Uistite sa, že slúchadlo je správne položené v nabíjačke. Ikona batérie sa počas nabíjania mení.
- Nabíjacie kontakty sú špinavé. Odpojte najskôr napájanie a potom vyčistite handričkou kontakty.
- Batérie sú chybné. Kúpte nové.

Žiadne zobrazenie

- Uistite sa, že batérie sú nabité.
- Skontrolujte elektrické a telefonické pripojenie.

Zlý zvuk (praskanie, ozvena, atď.)

- Slúchadlo je takmer mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.
- Telefón zachytáva rušenie z blízkych elektrických zariadení. Zväčšite vzdialenosť medzi nimi a základňou.
- Telefón je na mieste s hrubými stenami. Zväčšite vzdialenosť medzi nimi a základňou.

Slúchadlo nezvoní.

Uistite sa, že zvonenie slúchadla je zapnuté.

Nezobrazuje sa identifikácia volajúceho.

- Služba nie je aktivovaná. Poradte sa so svojím poskytovateľom telefonických služieb.
- Informácia o volajúcom bola odopretá alebo je nedostupná.

Dôjde k prerušeniu spojenia medzi slúchadlom a základňou alebo je zvuk počas hovoru nekvalitný.

Skontrolujte, či je aktivovaný režim **ECO**.

Vypnite ho, čím dosiahnete väčší dosah slúchadla a zaručíte optimálne podmienky pre hovor.



Poznámka

- Ak vyššie spomenuté riešenia nepomáhajú, odpojte slúchadlo aj základňu od zdroja napájania. Pokus zopakujte po uplynutí 1 minúty.

17 Upozornenie

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Philips Consumer Lifestyle, Accessories týmto vyhlasuje, že zariadenie CD280/CD285 je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode môžete nájsť na stránke www.p4c.philips.com. Tento výrobok bol navrhnutý, testovaný a vyrobený podľa Európskej smernice 1999/5/ES (R&TTE). Podľa tejto smernice môže byť tento výrobok uvedený do prevádzky v nasledujúcich krajinách:

 R&TTE Directive 1999/5/EC			
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

Využívanie súladu so štandardom GAP

Štandard GAP zaručuje, že všetky slúchadlá a základne typu DECT™ využívajúce štandard GAP spĺňajú minimálne prevádzkové štandardy bez ohľadu na ich výrobcu. Slúchadlo a základňa sú v súlade so štandardom GAP, čo znamená, že zaručujú minimálny rozsah funkcií: zaregistrovanie slúchadla, aktivovanie linky, vytáčanie a prijatie hovorov. Pokročilé funkcie nemusia byť pri použití v kombinácii s inými značkami dostupné. Ak chcete zaregistrovať a používať toto slúchadlo so základňou spĺňajúcou štandard GAP od iného výrobcu, najskôr postupujte podľa pokynov výrobcu v návode na používanie, a potom podľa pokynov na registráciu slúchadla uvedených v tomto

návode. Ak chcete zaregistrovať slúchadlo od iného výrobcu k tejto základni, prepnite základňu do registračného režimu a potom postupujte podľa pokynov uvedených v návode na používanie od výrobcu.

Súlad s normami týkajúcimi sa elektromagnetických polí

Spoločnosť Koninklijke Philips Electronics N.V. vyrába a predáva mnoho produktov určených pre zákazníkov, ktoré ako akékoľvek elektronické zariadenia majú vo všeobecnosti schopnosť vyžarovať a prijímať elektromagnetické signály. Jedným z vedúcich obchodných princípov spoločnosti Philips je uskutočniť všetky potrebné opatrenia na ochranu zdravia a bezpečnosti pri našich produktoch, aby sa dodržali všetky príslušné zákonné požiadavky a aby boli v dostatočnej miere zosúladené s normami EMF, ktoré platili v čase výroby produktu.

Spoločnosť Philips je odhodlaná vyvíjať, vyrábať a predávať produkty, ktoré nespôsobujú žiadne nepriaznivé účinky na zdravie. Spoločnosť Philips potvrdzuje, že ak sa s jej produktmi bude správne narábať podľa ich určeného účelu, môžu sa bezpečne používať, a to v súlade s vedeckými poznatkami, ktoré sú v súčasnosti dostupné.

Spoločnosť Philips zohráva aktívnu úlohu pri vývoji medzinárodných noriem EMF a bezpečnostných noriem, čo jej umožňuje predvídať ďalší vývoj v štandardizácii a jeho včasné integrovanie do svojich produktov.

Likvidácia použitých produktov a batérií



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES. Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické zariadenia.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domáceho odpadu.

Správnou likvidáciou použitého zariadenia pomôžete znížiť možné negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií, pretože správnou likvidáciou pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Ak je na výrobku umiestnené toto logo, znamená to, že do príslušného národného systému obnovy a recyklácie bol odvedený finančný príspevok.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenie balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.

	ANNEX 1
English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, Accessories vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, Accessories dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, Accessories erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Lifestyle, Accessories die Übereinstimmung des Produkts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Philips Consumer Lifestyle, Accessories ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, Accessories dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
	Property of Philips Consumer Lifestyle



CE 0168



Be responsible
Respect copyrights

© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

IFU_CD280-285_SK_V2.2

WK11062